

# KENWOOD

DIGITÁLIS MÉDIA VEVŐKÉSZÜLÉK

## KIV-700

---

### Gyors üzembe helyezési útmutató

Kenwood Corporation



## Tartalomjegyzék

A gyors üzembe helyezési útmutatóról.....	2
Használatba vétel előtt .....	3
Első lépés.....	4
Alapvető működés.....	5
Zene lejátszása (USB/iPod) .....	6
Rádióhallgatás.....	7
Telefonálás kihangosítóval .....	8
Alapműveletek a távirányítón .....	9
Tartozékok.....	10
Beszereési eljárás.....	10
Beszereles előtt .....	10
Vezetékek csatlakoztatása a kivezetésekhez .....	12
Beszereles/Az egység eltávolítása .....	14

## A gyors üzembe helyezési útmutatóról

Ez a gyors üzembe helyezési útmutató ennek az egységnek az alapfunkcióit ismerteti. Az útmutatóban nem említett funkciókra vonatkozóan olvassa el a Kezelési utasítást (PDF-fájll), amely a mellékelt „Kezelési utasítás” című CD-lemezen található.

A CD-lemezen található Kezelési utasítás elolvasásához számítógép szükséges Microsoft® Windows XP/Vista/7 vagy Mac OS X® 10.4 vagy újabb operációs rendszerrel és az Adobe® Reader™ 7.1 vagy az Adobe® Acrobat® 7.1 alkalmazásokkal vagy újabb verzióikkal.

A Használati utasítás a műszaki jellemzőktől függően és más okok miatt is megváltozhat. A Kezelési utasítás legfrissebb változata letölthető a [www.kenwood.com/cs/ce/](http://www.kenwood.com/cs/ce/) webhelyről.

# Használatba vétel előtt

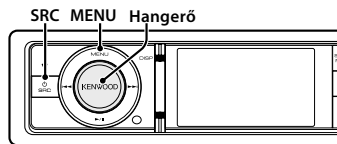
## ▲ FIGYELMEZTETÉS

### A személyi sérülések és/vagy a tűz megelőzése érdekében tartsa be az alábbi óvintézkedéseket:

- Vezetés közben ne figyelje a készülék kijelzőjét, és ne tartsa rajta a szemét.
- A rövidzárlat megelőzése érdekében sose tegyen illetve hagyjon bármilyen, fémes tárgyat (például pénzérmét vagy fémszerszámot) az egység belsejében.

### A készülék visszaállítása alapértékre

Ha ez az egység vagy a csatlakoztatott egység (automatikus lemezváltó stb.) nem működik megfelelően, indítsa újra a készüléket (reset). A [Hangerő] gomb és a [MENU] (Menü) gomb megnyomása közben nyomja meg legalább 3 másodpercre a [SRC] gombot. A készülék visszatér a gyári beállításokhoz, amikor a visszaállítási (reset) művelet kész.



### A berendezés tisztítása

Ha a készülék előlapja nem tiszta, törölje át puha, száraz ruhával.

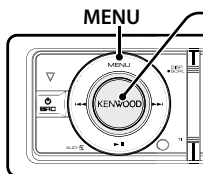
Amennyiben az előlap erősen szennyezett, tisztítsa meg az előlapot egy semleges tisztítószerbe mártott ruhával, majd törölje át újra puha, száraz ruhával.

Ne permetezzen tisztítószer-sprayt közvetlenül a készülékre, mert kárt tehet a mechanikus alkatrészekben. Ha durva ruhával törli le az előlapot, vagy ha illékony folyékony tisztítószerrel, például hígítót vagy alkoholt használ, akkor megkarcolhatja az előlap felületét, vagy letörölheti az előlapon látható karaktereket.

## Megjegyzések

- Ha a beszerelés során problémát észlel, vegye fel a kapcsolatot Kenwood-márkakereskedőjével.
- Választható kiegészítők vásárlása esetén forduljon Kenwood-márkakereskedőjéhez, és győződjön meg róla, hogy a választott kiegészítők működnek az Ön modelljével, illetve az Ön területén.
- Az ISO 8859-5 vagy az ISO 8859-1 szabványnak megfelelő karakterek jeleníthetők meg. Válassza az „Russian” (Orosz) beállítás „ON” (BE) értékét a <Eredeti beállítások> (37. oldal) (Kezelési utasítás).
- Az RDS vagy RBDS funkció nem működik, ha egyetlen műsorszóró állomás sem támogatja a szolgáltatást.
- A kijelző illusztrációi és a jelen kézikönyvben megjelenő panel segítségével magyarázzuk el érthetőbben a kezelőszervek használatát. Ezért az illusztrációkon szereplő képernyő tartalma eltérhet attól, ami ténylegesen megjelenik a berendezésen, és lehet, hogy a kijelző néhány illusztrációja alkalmazhatatlan.

# Első lépés



## A [Hangerő] gomb működése

Az egység beállításakor a [Hangerő] gombbal válassza ki az elemet és erősítse meg a beállítást. A gomb működése megegyezik a legtöbb beállításnál alkalmazott módszerekkel.

**1** Forgassa el a tétel kijelöléséhez/beállításához.



**2** Nyomja meg a tétel/beállítás elfogadásához.



## Lépjen ki a demonstrációs üzemmódból

Kapcsolja ki a bemutató üzemmódot, amikor először használja beszerelés után.

**1** Nyomja meg a [Hangerő] gombot a demonstrációs üzemmódból való kilépéshez, amikor a „To Cancel DEMO Press the volume knob” üzenet látható a kijelzőn (kb. 15 másodperc).

**2** A [Hangerő] gomb elforgatásával válassza ki a „YES” értéket, majd nyomja meg a [Hangerő] gombot.  
A demonstrációs üzemmód a Menülista üzemmódban is visszavonható.  
Olvassa el a Kezelési utasítás <Demonstrációs mód beállítása> (38. oldal).

## Az óra és idő beállítása

**1** Nyomja meg a [MENU] gombot a Menülista üzemmódba való belépéshez.

**2** Állítsa be az órát, az időzónát és a dátumot. A tétel kijelölésére és a beállítás elfogadására vonatkozóan olvassa el <A [Hangerő] gomb működése> című részt.

## 3 Az óra beállítása

Válassza ki: „Settings” → „Clock & Date” → „Time Synchronized”.

↓  
Válassza az „ON” (Be) vagy „OFF” (Ki) kijelzést. „ON” választása esetén folytassa az 4. lépéssel.

„OFF” választása esetén folytassa tovább.

↓  
Válassza ki a „Clock Adjust” elemet.

↓  
Állítsa be az órát, a percet és az időzónát.

↓  
Nyomja meg a [MENU] gombot az óra beállításának befejezéséhez.

↓  
Válassza ki a „Summer Time” (Nyári időszámítás) elemet.

↓  
Válassza az „ON” (Be) vagy „OFF” (Ki) kijelzést.

## 4 A dátum beállítása

Válassza ki a „Date Adjustment” (Dátum beállítás) elemet.

↓  
A hónap, nap és év beállítása.

↓  
Nyomja meg a [MENU] gombot a dátumbeállítás befejezéséhez.

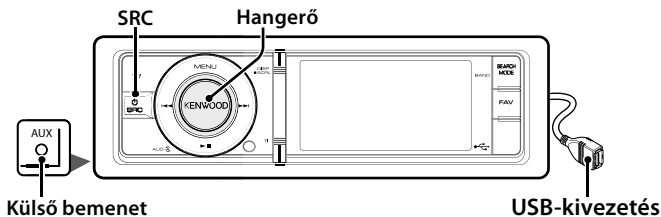
## 5 Dátumformátum

Válassza a „Date Mode” elemet.

↓  
Válassza ki a Dátumformátum elemet.

↓  
Nyomja meg a [MENU] gombot legalább 1 másodpercig, majd nyomja meg ismét röviden a Menülista üzemmódból való kilépéshez.

# Alapvető működés



## Táp

Az áramellátás bekapcsolása az [SRC] gomb megnyomásával.

Az [SRC] gomb legalább 1 másodpercig történő lenyomásával kikapcsolja a tápot.

## Forrás kiválasztása

Nyomja meg az [SRC] gombot, majd forgassa el a [Hangerő] gombot. A kiválasztott forrás elfogadásához nyomja meg a [Hangerő] gombot.

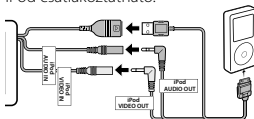
Állomáskereső („TUNER”) ↔ USB („USB”) vagy iPod („iPod”) ↔ Belső memória („Int. Mem.”) ↔ Segédbemenet („AUX”) ↔ Készenlét („STANDBY”) ↔ Állomáskereső...

## Hangerő

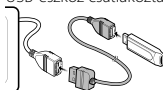
A hangerő a [Hangerő] gomb forgatásával szabályozható.

## USB-kivezetés

iPod csatlakoztatható.



USB-eszköz csatlakoztatható.

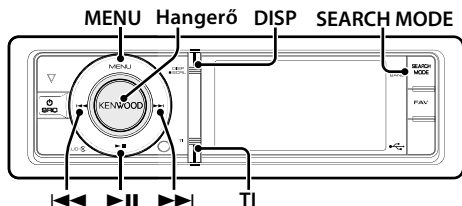


Ha USB-eszközt csatlakoztat, a CA-U1EX (választható) használata ajánlott.

## Külső bemenet

Hordozható audio egység a sztereó minidugóval csatlakoztatható (3,5 mm ø). A külső bemenet forrása kezdetben „OFF” értékre van állítva. Az <Eredeti beállítások> (37. oldal) (Kezelési utasítás) ismertetett „Built in AUX” elem beállítása legyen „ON”.

# Zene lejátszása (USB/iPod)



## USB-eszköz lejátszása

Csatlakoztassa az USB-eszközt vagy az iPodot az **USB-kivezetés**.  
Csatlakoztatás után a forrás automatikusan átvált és a lejátszás elkezdődik.

## Átlépés a következő mappába az USB-eszközön

Nyomja meg a **[SEARCH MODE]** gombot.

## Egy zeneszám kiválasztása

Zeneszám kiválasztásához nyomja meg a **[◀◀]** vagy **[▶▶]** gombot.  
Ez a készülék néhány másodpercig nem működtethető egy zeneszám kiválasztása után, az illusztráció beolvasása közben.

## Zeneszám gyors előre- vagy gyors visszafuttatása

A zeneszámokat tartalmazó audiofájl gyors előre- vagy visszatekeréshez nyomja meg és tartassa benyomva a **[◀◀]** vagy **[▶▶]** gombot.

## Szünet és lejátszás

Nyomja meg a **[▶||]** gombot a zeneszám lejátszásának szüneteltetéséhez vagy folytatásához.

## USB-eszköz vagy iPod eltávolítása

Nyomja meg legalább 2 másodpercig a **[▶||]** gombot az USB eltávolítása módba való belépéshez („USB REMOVE” felirat jelenik meg), ekkor az USB-eszköz biztonságosan eltávolítható.

## Kijelzés váltása

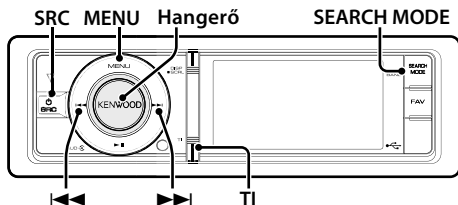
Nyomja meg a **[DISP]** gombot a kijelző mód kiválasztásához.  
Kiválasztja a Kis kép, a Nagy kép, a Video vagy az Óra kijelzést.

## Zeneszám keresése

- 1 Nyomja meg a **[MENU]** gombot.
- 2 Forgassa el a **[Hangerő]** gombot, és a kívánt elem megjelenésekor nyomja meg.  
USB: Válassza ki: „USB List” vagy „Music”.  
iPod: Válassza a „Music” vagy „Videos” elemet.
- 3 Zene keresése.

A művelet típusa	Művelet
Mozgás az elemek között	Forgassa el a <b>[Hangerő]</b> gombot.
Elem kiválasztása	Nyomja meg a <b>[Hangerő]</b> gombot.
Lapozás előre vagy hátra	Nyomja meg a <b>[DISP]</b> vagy <b>[TI]</b> gombot. Nyomja meg a <b>[DISP]</b> vagy <b>[TI]</b> gombot legalább 1 másodpercig a folyamatos görgetéshez. Nyomja meg újra a gombot a görgetés leállításához.
Visszalépés az előző elemre	Nyomja meg a <b>[MENU]</b> gombot.
Visszatérés a főmenübe	Nyomja meg a <b>[MENU]</b> gombot legalább 1 másodpercig.

Az audiofájl vagy az iPod zenekeresés műveletének törléséhez nyomja meg a **[MENU]** gombot legalább 1 másodpercig, majd nyomja meg újra röviden.



## Tuner forrás kiválasztása

- 1 Nyomja meg az [SRC] gombot.
- 2 Forgassa el a [Hangerő] gombot a „TUNER” elem kiválasztásához, majd nyomja meg a [Hangerő] gombot.

## A hullámsáv kiválasztása

Nyomja meg a [SEARCH MODE] gombot a sávok FM1 → FM2 → FM3 → AM sorrendben történő váltásához.

## Rádióállomás kiválasztása

Nyomja meg a [◀◀] vagy [▶▶] gombot a hallgatni kívánt rádióállomás kiválasztásához.

## Közlekedési információk

Nyomja meg a [TI] gombot a közlekedési információs funkció be- vagy kikapcsolásához.

Ha közlekedési hírek kezdődnek, miközben ez a funkció be van kapcsolva, a „Traffic INFO” jelenik meg a kijelzőn, és közlekedési információk hallhatók.

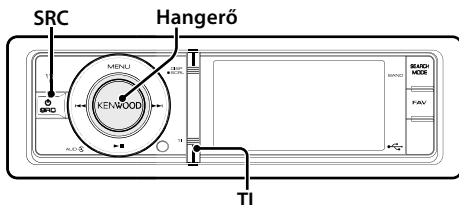
## Előre beállított állomások memóriája

- 1 Nyomja meg a [◀◀] vagy [▶▶] gombot a memóriában rögzíteni kívánt állomás kiválasztásához.
- 2 Nyomja meg a [MENU] gombot.
- 3 A [Hangerő] gomb elforgatásával válassza ki a „List & Memory” (Lista és memória) elemet, majd nyomja meg a [Hangerő] gombot.
- 4 A [Hangerő] gomb elforgatásával válassza ki az előre beállított számot („1” – „6”), majd nyomja meg a [Hangerő] gombot legalább 2 másodpercre.

## Memóriában lévő állomások ismételt behívása

- 1 Nyomja meg a [MENU] gombot.
- 2 A [Hangerő] gomb elforgatásával válassza ki a „List & Memory” (Lista és memória) elemet, majd nyomja meg a [Hangerő] gombot.
- 3 A [Hangerő] gomb elforgatásával válassza ki az újra előhívni kívánt számot („1” – „6”), majd nyomja meg a [Hangerő] gombot.

## Telefonálás kihangosítóval



### Mobiltelefon regisztrálása ezen az egységen

- 1 A mobiltelefon működtetésével regisztrálja a kihangosító egységet (párosítás). Válassza a „KCA-BT300” vagy „KCA-BT200” elemet a csatlakoztatott elemek listájából.
- 2 Adja meg ennek az egységnek a PIN-kódját a mobiltelefonról.  
Az egység alapértelmezett PIN-kódja „0000”. Amikor a mobiltelefon regisztrálása befejeződött, a mobiltelefon telefonkönyve automatikusan letöltődik erre az egységre. (Ha a telefonkönyv nincs letöltve erre az egységre, működtesse a mobiltelefont a letöltéséhez.)

### Telefonkönyvben szereplő szám hívása

Ha a telefonkönyv nincs letöltve erre az egységre, működtesse a mobiltelefont a letöltéséhez.

- 1 Nyomja meg a [TI] gombot legalább 1 másodpercig.
- 2 Forgassa el a [Hangerő] gombot a „Phonebook” elem kiválasztásához, majd nyomja meg a [Hangerő] gombot.
- 3 Forgassa el a [Hangerő] gombot a név kezdőbetűjének kiválasztásához, majd nyomja meg a [Hangerő] gombot.
- 4 Forgassa el a [Hangerő] gombot a telefonszám kiválasztásához.
- 5 A tárcsaszámhoz nyomja meg a [Hangerő] gombot.

### Telefonhívás fogadása

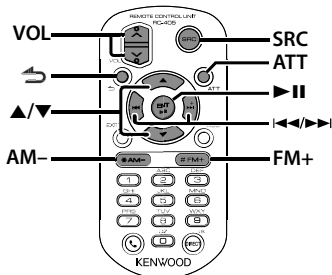
Nyomja meg a [Hangerő] gombot.

### Hívás megszakítása

Nyomja meg az [SRC] gombot.

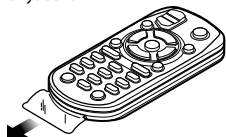


# Alapműveletek a távirányítón



## A távirányító előkészítése

Húzza ki az elemvédő lapot a távirányítóból a nyíl irányában.



## Általános vezérlés

- Hangerő-szabályozás: [VOL]
  - Jelforrás kiválasztása: [SRC]
  - Hangerő csökkentése: [ATT]
- A gomb újbóli lenyomásakor a hangerő visszatér a korábbi szintre.

## Tuner forrás

- Sávkválasztás: [FM+]/[AM-]
- Állomás kiválasztása: [◀◀]/[▶▶]
- Tárolt rádióállomások előhívása: [1] — [6]

## USB/belső memória jelforrásban

- Zene kiválasztása: [◀◀]/[▶▶]
- Mappa kiválasztása: [FM+]/[AM-]
- Szünet/Lejátszás: [▶II]
- Mozgás a menülista üzemmódban: [▲]/[▼]
- Visszatérés az előző mappához: [↶]

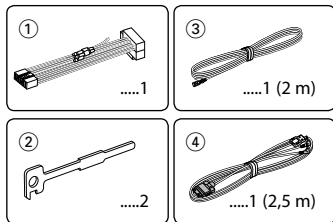
## iPod jelforrásban

- Mozgás a menülista üzemmódban: [▲]/[▼]
- Visszatérés az előző elemre: [↶]
- Zene kiválasztása: [◀◀]/[▶▶]
- Szünet/Lejátszás: [▶II]

## ⚠ VIGYÁZAT

- Felhasználásig tartsa az elemet gyermekektől elzárva, az eredeti csomagolásában. Azonnal ártalmatlanítsa az elhasznált elemeket. Lenyelés esetén azonnal forduljon orvoshoz.
- Ne hagyja az elemeket nyílt láng közelében és ne tegye ki közvetlen napsugárzásnak. Tűz, robbanás vagy túlzott hő keletkezhet.
- Ne helyezze a távirányítót forró helyre, pl. a műszerfalra!
- Robbanásveszély a lítium elem nem megfelelő cseréje esetén. Azonos vagy egyenértékű típusra cserélje ki.

## Tartozékok



## Beszerelesi eljárás

1. A rövidzárlat megelőzése céljából vegye ki az indítókulcsot, és szüntesse meg az akkumulátor  $\ominus$  kivezetésének csatlakozását.
2. Csatlakoztassa a megfelelő bemeneti és kimeneti vezetéket az egyes egységekhez.
3. Csatlakoztassa a vezetékhevederen lévő vezetéket.
4. Csatlakoztassa a vezetékhevederen lévő B csatlakozót a járműben lévő hangszóró-csatlakozóhoz.
5. Csatlakoztassa a vezetékhevederen lévő A csatlakozót a járműben lévő, külső áramellátást biztosító csatlakozóhoz.
6. Csatlakoztassa a vezetékhevedert az egységhez.
7. Szerelje be az egységet a járműbe.
8. Kösse be újra az akkumulátor  $\ominus$  kivezetését.
9. A [**Hangerő**] gomb és a [**MENU**] (Menü) gomb megnyomása közben nyomja meg legalább 3 másodpercre a [**SRC**] gombot.

## Beszereles előtt



- Ennek a terméknek a beszerelése és huzalozása jártasságot és tapasztalatot igényel. A biztonság érdekében bízta a beszerelési és huzalozási munkákat szakemberre.
- Győződjön meg róla, hogy az egységet  $-12$  V-os egyenáramú feszültségforrás földeli.
- Ne szerelje az egységet közvetlen napsugárzásnak, vagy túlzott hőhatásnak, illetve páratartalomnak kitett helyre. Ezenkívül kerülje az olyan helyeket, ahol túl sok a por, illetve ahol fennáll a víz ráfröccsenésének veszélye.
- Beszereléskor kizárólag a berendezéshez mellékelt csavarokat használja. Nem megfelelő csavarok alkalmazása a központi egység meghibásodását eredményezheti.
- Ha a készülék nincs bekapcsolva („Protect” jelenik meg), előfordulhat, hogy a hangszóró vezetéke rövidzárlatos vagy hozzáér a jármű karosszériájához, és bekapcsol a védelmi funkció. Ezért a hangszóróvezetéket ellenőrizni kell.
- Győződjön meg róla, hogy minden kábelcsatlakozást biztonságosan lett kialakítva: tolja be a dugaszokat teljes rögzítésig.
- Ha a jármű gyújtásának nincs ACC állása, vagy ha a gyújtásvezeték állandó feszültségű áramforráshoz van csatlakoztatva, például akkumulátorvezetékhez, akkor az áramellátás nem lesz a gyújtással összekapcsolva (azaz: nem fog a gyújtással együtt be- és kikapcsolni). Ha a berendezés áramellátását össze kívánja kapcsolni a gyújtással, csatlakoztassa a gyújtásvezetéket olyan áramforráshoz, amely az indítókulccsal be- és kikapcsolható.
- Használjon kereskedelmi forgalomban kapható átalakító csatlakozót, ha a csatlakozó nem illik a jármű csatlakozójához.
- Szigetelő szalaggal vagy hasonló anyaggal szigetelje a bekötetlen kábeleket. A rövidzárlat megelőzése érdekében ne távolítsa el a bekötetlen vezetékeket, illetve érintkezők védőszigetelését.

- Ha a biztosíték kiég, először arról győződjön meg, hogy a vezetékek nem okoznak-e rövidzárlatot, majd cserélje ki a régi biztosítéket egy ugyanolyan névleges áramerősségű új biztosítékra.
- Csatlakoztassa a hangszórókábeleket a megfelelő kivezetésekhez. A készülék megsérülhet vagy működésképtelenné válhat, ha megosztja vagy az autó bármely fém alkatrészéhez földeli a  $\ominus$  vezetékeket.
- Az egység beszerelése után ellenőrizze, hogy megfelelően működnek-e az autó féklámpái, irányjelzői, ablaktörlői stb.

## Az egységhez csatlakoztatott CD-lejátszókról/lemezváltókról

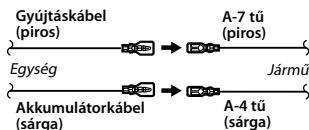
Ha a CD-lejátszó/lemezváltó rendelkezik „O-N” kapcsolóval, állítsa „N” helyzetbe. A használható funkciók és a megjeleníthető információk a csatlakoztatott modellektől függően eltérőek lehetnek.

## Az ISO csatlakozóhoz való csatlakoztatás

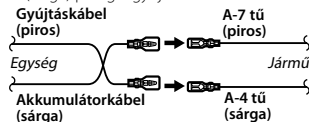
ISO csatlakozók esetében a tűk elrendezése függ az Ön által vezetett jármű típusától. Az egység károsodásának elkerülése érdekében ügyeljen a vezetékek megfelelő bekötésére. A kábelköteg alapbekötését lásd alább az [1]. pontban. Ha az ISO-csatlakozó lábai a [2]. pontban megadottak szerint vannak beállítva, az ábrán látható bekötést hajtsa végre.

A kábeleket mindenképpen kösse át a [2]. ábrán látható módon a **Volkswagen** járművekbe stb. történő beszerelés előtt.

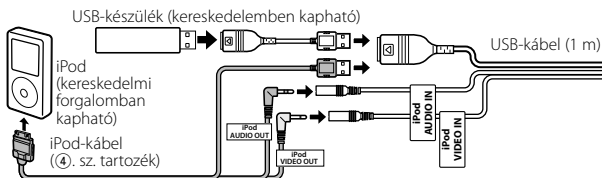
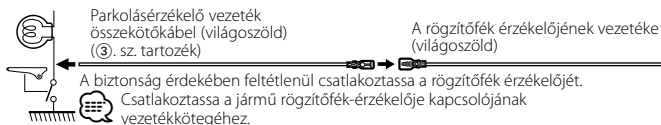
- [1] (Alapbeállítás) A jármű ISO csatlakozójának A-7 tűje (piros) a gyújtással van összekötve és, az A-4 tű (sárga) pedig az állandó áramforráshoz csatlakozik.



- [2] A jármű ISO csatlakozójának A-7 tűje (piros) az állandó áramforráshoz csatlakozik, az A-4 tű (sárga) pedig a gyújtással van összekötve.



# Vezetékek csatlakoztatása a kivezetésekhez

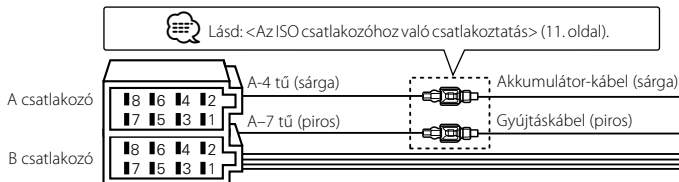


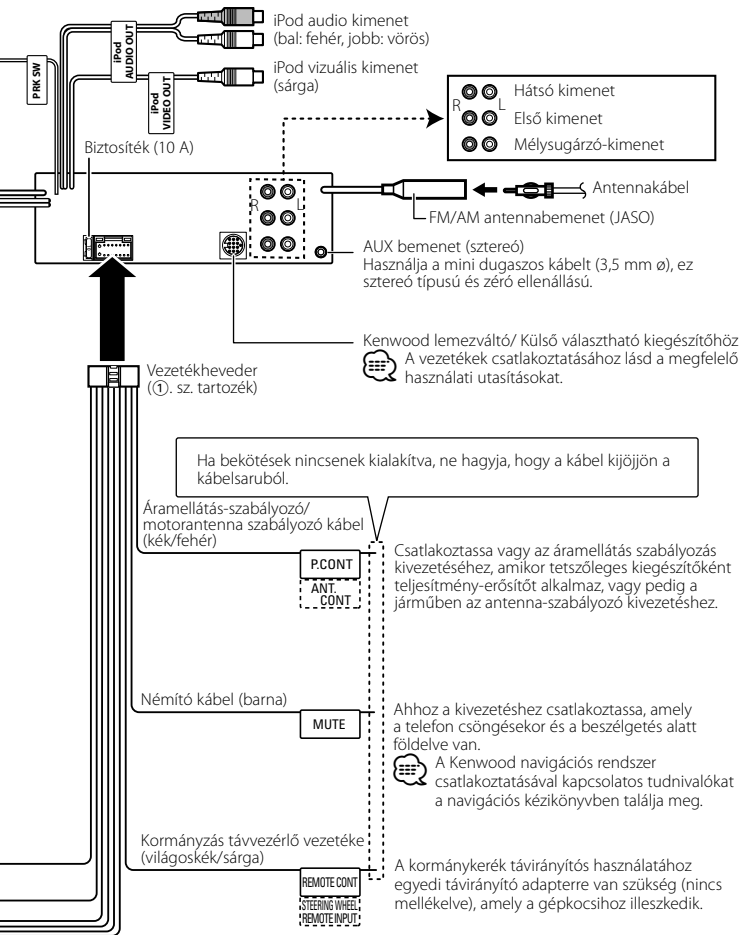
## Útmutató a csatlakozók funkcióihoz

Az ISO csatlakozókra vonatkozó tűszámok	Kábel színe	Funkciók
Külső áramellátás csatlakozója		
A-4	Sárga	Akkumulátor
A-5	Kék/fehér	Áramellátás-szabályozás
A-6	Narancssárga/fehér	Fényerő szabályozó
A-7	Vörös	Gyújtás (ACC)
A-8	Fekete	Földelés
Hangszóró-csatlakozó		
B-1	Bíborvörös	Jobb hátsó (+)
B-2	Bíborvörös/fekete	Jobb hátsó (-)
B-3	Szürke	Jobb első (+)
B-4	Szürke/fekete	Jobb első (-)
B-5	Fehér	Bal első (+)
B-6	Fehér/fekete	Bal első (-)
B-7	Zöld	Bal hátsó (+)
B-8	Zöld/fekete	Bal hátsó (-)

Ne távolítsa el a védőkupakot, amikor nem használja az USB kábelt. A csatlakozó a készülék hibás működését okozza, ha hozzáér a jármű bármely fém alkatrészéhez.

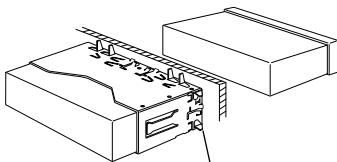
• Hangszóró-impedancia : 4-8 Ω  
• USB-kimenet maximum táplálási áram: 500 mA





# Beszereles/Az egység eltávolítása

## Beszereles



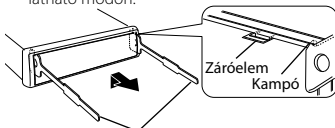
Hajlítsa meg csavarhúzóval vagy hasonló szerszámmal a tartópersely fülét, és erősítse fel a helyére.



- Győződjön meg róla, hogy a berendezés biztosan lett rögzítve. Ha a berendezés labilis, rendellenes működés jelentkezhet (például: a hang ugrása).

## A keménygumi keret eltávolítása

1. Akassza be a az eltávolító eszközön lévő zárószégeket, és távolítsa el a felső szinten található két záróelemet. Emelje fel a keretet és húzza előre az ábrán látható módon.



Eltávolító szerszám (②. sz. tartozék)

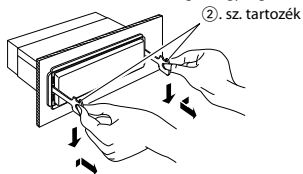
2. A felső szint eltávolítása után távolítsa el a két alsó részt is.



- A keretet az alsó oldal felől azonos módon lehet eltávolítani.

## Az egység eltávolítása

1. <A keménygumi keret eltávolítása> című rész útmutatásának megfelelően távolítsa el a keménygumi keretet.
2. Az ábrán látható módon mindkét oldalon mélyen vezesse be a két eltávolító szerszámot a hasítékokba.
3. Nyomja befelé és lefelé az eltávolító szerszámot, és húzza ki félig az egységet.



- Ügyeljen rá, hogy ne sértse meg a kezét az eltávolító szerszám zárószegivel.
4. Húzza ki teljesen az egységet kézzel. Ügyeljen rá, hogy ne ejtse le.



## VIGYÁZAT

A jelen készüléket járműve konzoljába szerelje be.

Ne érintse meg a jelen készülék fémrészeit a készülék használata közben, illetve közvetlenül utána. A fémrészek, úgymint a hőnyelő és a burkolat, felforrósodnak.

Ezt a terméket sem a gyártó nem szereli be az autóba a futószalagon, sem a járművet az EU-tagállamba behozó professzionális importőr.

### **Információ használt elektromos és elektronikus készülékek és elemek hulladékként való kezeléséről (a szelektív hulladékgyűjtést alkalmazó EU-tagországok számára)**



Az ezzel a szimbólummal (keresztrelt áthúzott szemetes) megjelölt termékeket nem szabad háztartási hulladékként kezelni.



Régi elektromos és elektronikus berendezéseit vigye az e célra kijelölt újrahasznosító telepre, ahol az ilyen termékeket és azok melléktermékeit is képesek szakszerűen kezelni.



A legközelebbi ilyen jellegű hulladékhasznosító telep helyéről az illetékes hivatalban kaphat felvilágosítást.

**Pb**

E készülék szakszerű megsemmisítésével segíthet abban, hogy megelőzzük azt a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt negatív hatást, ami a helytelen hulladékkezelésből adódik.

Megjegyzés: Az elemekre vonatkozó szimbólum melletti „Pb” jelölés az elem ólomtartalmára utal.

### **Megfelelőségi nyilatkozat a 2004/108/EK sz. EMC-irányelv vonatkozásában**

#### **Gyártó:**

Kenwood Corporation  
2967-3 Ishikawa-machi, Hachioji-shi, Tokyo,  
192-8525 Japan

#### **EU-képviselők:**

Kenwood Electronics Europe BV  
Amsterdamsseweg 37, 1422 AC UITHOORN,  
The Netherlands



Ez az ábra azt jelenti, hogy a készülék gyártása közben a Kenwood a káros környezeti hatás csökkentésére törekedett.

---

**KENWOOD**